

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/633
18 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 122 повестки дня

МИРНОЕ УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Венесуэлы при Организации
Объединенных Наций от 16 ноября 1982 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вам в связи с документом A/36/447 от 21 сентября 1981 года, в котором изложены некоторые замечания Венесуэлы по пункту повестки дня, озаглавленному "Мирное урегулирование споров между государствами", и особенно в отношении Манильской декларации, которая, по мнению моей страны, является важным шагом в развитии международного права и которая была принята консенсусом как в Шестом комитете, так и на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи вместе с резолюцией 37/10 от 15 ноября с.г.

В отношении тех аспектов Манильской декларации, которые касаются Международного Суда, хочу отметить, что статья 129 конституции нашей страны гласит: "В международных договорах, конвенциях и соглашениях, участником которых становится Республика, включается положение, в соответствии с которым стороны обязуются разрешать мирными средствами, признанными в международном праве, или предварительно согласованными с нею, когда это имеет место, все споры, которые могут возникнуть между сторонами в связи с их толкованием или осуществлением, если это не противоречит национальным интересам и процедуре заключения таких документов".

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 122 повестки дня.

Рой ЧАДЕРТОН МАТОС
Посол
Временный поверенный в делах
Заместитель представителя Венесуэлы